

2 Modification Trip

Chiffres pour modification directe

Distance figée (noir) ou modifiée (bleu)

Effacer

Trip en modification (continue à défiler)

Appliquer l'écart (correction de la valeur figée, pas en mode débutant)

Distance figée (noir) ou modifiée (bleu)

Valeur de la correction

Ajouter ou retrancher 1 ou 10 m.

Fermer sans modification

Appliquer l'écart

Ecrire la nouvelle valeur préparée (quand on appuie)

The screenshot shows a numeric keypad with digits 0-9, a decimal point, and a left arrow. To the right are buttons for '+1', '+10', '-1', and '-10'. Below the keypad are 'Appliquer écart' and 'Nouvelle valeur' buttons. At the bottom are 'Km', 'Aide', and a back arrow. The display shows '123.000' in pink and '122.896' and '-0.104' in blue. Red arrows point from text labels to these elements.

3 Chronomètre

Démarrer chrono manuellement

Appuyer pour passer en démarrage auto à l'heure

Cocher pour passer en mode circuit

Fermer

puis...

...appuyer sur le chrono pour faire apparaître le bouton "Stop"

Départ manuel

Utiliser le bouton "Stop" pour arrêter le chrono

The screenshot shows a control panel with a hand icon button, a clock icon button, a display showing '10:41:00', '+30 s.', '-30 s.', and 'Aide' buttons. Below the panel is a 'Mode circuit' checkbox. A red arrow points to the hand icon button. Below the panel, the text 'puis...' and '...appuyer sur le chrono...' is shown. Below that, a 'Stop' button is shown next to a display showing ':00:31'. A red arrow points to the 'Stop' button. The text 'Départ manuel' and 'Utiliser le bouton "Stop"...' are also present.

2 : fermer et attendre l'heure de démarrage

Heure souhaitée du démarrage automatique

Cocher pour passer en mode circuit

1 : choisir l'heure de démarrage (par 1' pour débutants)

puis...

...appuyer sur le chrono pour faire apparaître le bouton "Stop"

Départ automatique à l'heure

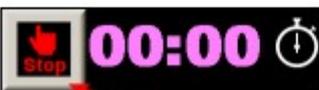
Utiliser le bouton "Stop" pour arrêter le chrono

The screenshot shows a control panel with a clock icon button, a display showing '10:42:00', '+30 s.', '-30 s.', and 'Aide' buttons. Below the panel is a 'Mode circuit' checkbox. A red arrow points to the clock icon button. Below the panel, the text 'puis...' and '...appuyer sur le chrono...' is shown. Below that, a 'Stop' button is shown next to a display showing ':00:31'. A red arrow points to the 'Stop' button. The text 'Départ automatique à l'heure' and 'Utiliser le bouton "Stop"...' are also present.

1 : cocher



2 : démarrer au début du tour de référence

Mode circuit avec tour de référence

puis...

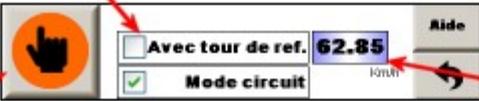
...appuyer sur le bouton à chaque passage sur la ligne de chrono (appuyer sur chrono si le bouton a disparu)

Nbre de tours effectués
0 : tour de référence



Utiliser le bouton "Stop" à la fin du dernier tour

1 : décocher



2 : entrer la vitesse imposée, mesurée ou calculée



3 : démarrer au passage sur la ligne de chrono




Mode circuit sans tour de référence

puis...

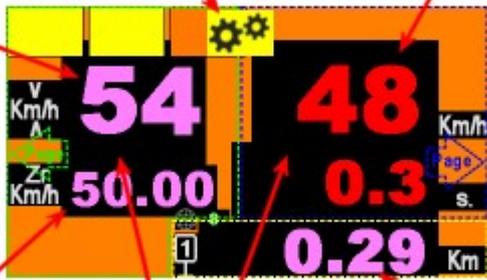
...appuyer sur le bouton à chaque passage sur la ligne de chrono (appuyer sur chrono si le bouton a disparu)

Nbre de tours effectués



Utiliser le bouton "Stop" à la fin du dernier tour

4 Page « pilote »



Bouton configuration (apparaît quand on appuie)

Vitesse du véhicule

Vitesse conseillée (évite le yo-yo)

Vitesse moyenne du segment

Appuyer sur ces zones pour changer de page

Trip1 (appuyer pour corriger)

5 Page « liaison »

Bouton configuration (apparaît quand on appuie)

Copier distance de T1 dans T2 (synchroniser en fin de ZR)

Vitesse du véhicule (et boutons pour simuler)

Cap suivi

Tension batterie

Trip2 (appuyer pour corriger)

Appuyer sur ces zones pour changer de page

The screenshot shows a digital display with the following elements: a gear icon for configuration, a speedometer showing 254 km/h, a battery voltage of 13.6V, a trip meter showing 155.315 km, and various time and distance indicators. Red arrows point from the text labels to the corresponding UI elements.

Cadre des données du CH (appuyer pour configurer)

Heure

Retard (rouge) ou avance (vert) estimé au CH

Temps restant avant CH

Distance restante avant CH

Vitesse moyenne pour pointer à l'heure au CH

The screenshot displays the 'CH' screen with a speedometer at 60 km/h, a time of 15:05:49, a remaining time of 0:01, and a distance of 48 / 119 km. A large number 150.534 km is shown at the bottom. Red arrows indicate the configuration area, the current time, the estimated delay/advance, the remaining time, the distance, and the average speed.

réglage de l'heure de pointage au CH :

Heure de départ de la liaison

Heure actuelle

Durée impartie pour faire la liaison

Ajuster l'heure de départ

Annuler ou terminer

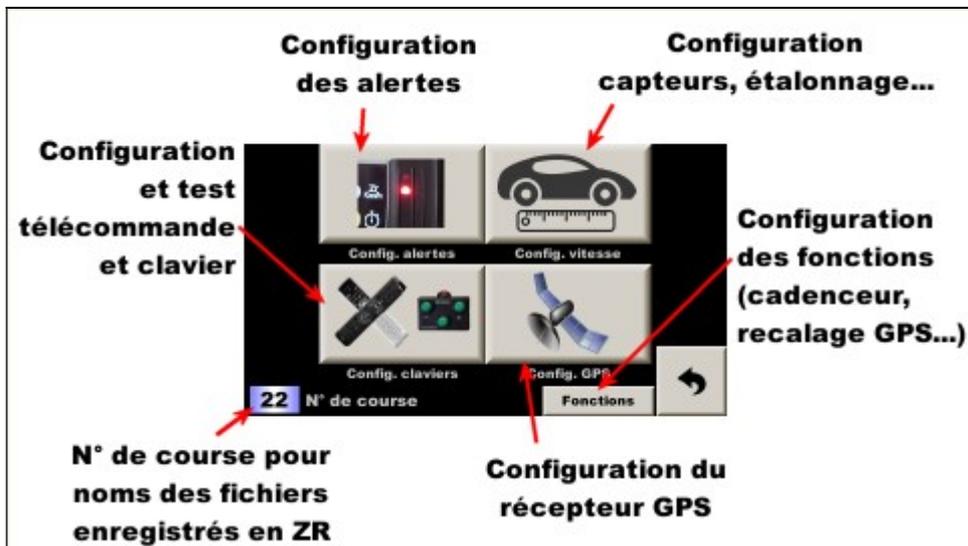
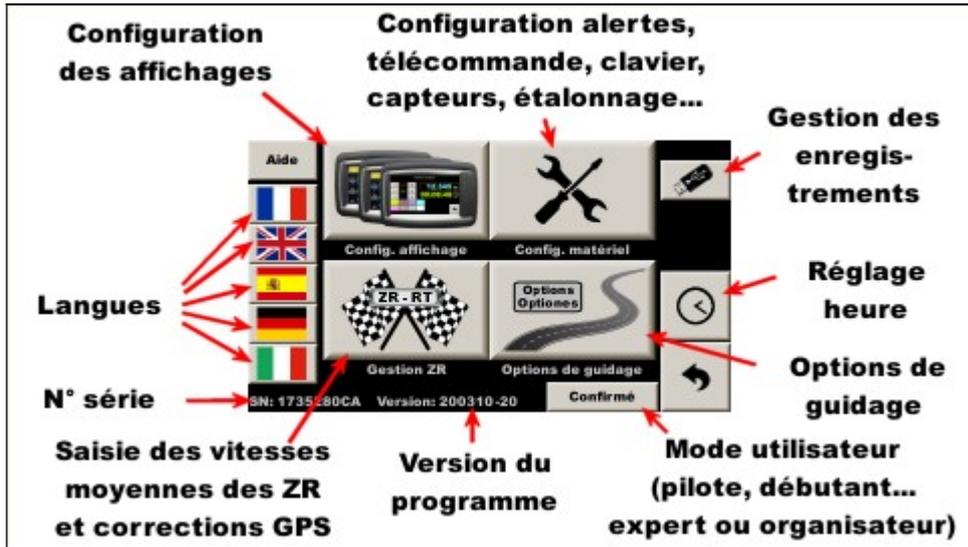
Fermer

Longueur de la liaison

Heure de pointage calculée (fin de la liaison)

The screenshot shows the 'Heure de départ de la liaison' screen with a departure time of 15:04, a duration of 02:32, and a calculated arrival time of 17:36. It also shows a distance of 150 km. Red arrows point to the departure time, current time, duration, distance, and arrival time.

6 Configuration



6.1 Configuration et test de la télécommande infrarouge et de la boîte à boutons



6.2 Configuration capteurs, étalonnage...

1 : choisir le type de branchement

4 : aller à la page d'étalonnage

2 : en OBD choisir le type de véhicule (OBD 11 bits ou 29 bits passent partout mais sont moins précis)

3 : si proposé, choisir le mode de calcul de la distance comme fait par l'organisateur

Fermer

Surveillance capteurs roue :

(aide pour le branchement des capteurs)

Pour comparer roue G avec roue D

erreur maximale tolérée avant alerte

distance de surveillance

Pop-up affichée si erreur détectée :

Pour comparer roues avec GPS

Donner un nom à l'étalonnage

Compensation gonflement centrifuge des pneus (mode expert)

Corrections "Montagne"

Modifier l'étalonnage a la volée ou bt +/- 1m (sauf mode débutant)

Entrer ici la valeur d'étalonnage, si elle est déjà connue

Coefficient à appliquer aux étalonnages

Etalonnage roues ou OBD

Ajouter ou enlever 0.1 m. par km (touche +/- 1 m. télécommande)

Coller le coef. de la normalisation ou corrections manuelles

Etalonnage GPS (cocher case page précédente)

Ajouter ou enlever 1 m. par km (touche +/- 10 m. télécommande)

Valider **Annuler**

1 : choix du Trip1 ou 2 ou d'une distance librement copiée (calculer sans rouler)

2 : mettre à 0 en début de distance étalon

3 : parcourir la zone ou inscrire la distance

Etalonner le GPS en même temps

Fermer

5 : calculer **4 : taper la distance de la zone étalon donnée par l'organisateur**

En mode "capteur", pour un étalonnage d'après le GPS (rapide mais peu précis) :

Configuration du type de branchement (capteurs, OBD, GPS...)

1 : cliquer mode GPS

2 : rouler en ligne droite

3 : calculer en roulant

Vérifier les impulsions de chaque capteur (si disponible)

6.3 Gestion des distances/vitesses en ZR

Les ZR sont enregistrées dans des fichiers

Choix de la ZR

Chrono théorique en fin de segment

Mode MultiMoyennes

Une ligne pour chaque vitesse (segment)

Ind	Début	Fin	Vitesse	Timing
1	0.000	3.658	48.32	4:32.5
2	3.658	5.215	46.36	6:33.4
3	5.215	8.698	49.99	10:44.2
4	8.698	12.375	47.02	15:25.7

Faire défiler les lignes

Fermer

km de début et fin de segment

Vitesse sur le segment (km/h)

Trip1

0.000 Km

Notes de recalage semi-auto ou 'ouvreur'

Corrections auto par GPS

Nouvelle ZR

Enregistrer ZR

Modifier les vitesses

Supprimer TOUTES les données de TOUTES les ZR

Départ décalé : choix du point de départ des distances

Echanges avec USB

Modifier la distance du départ décalé pendant les ZR

0.000 Km

6.4 Gestion des corrections automatiques par GPS

Les points sont enregistrés dans le fichier à chaque ajout

Dupliquer (si plusieurs passages en cours)

Affiche table des ZR

Fichier suivant

Configuration

Nbr : 277

Nombre total de points

Nouveau fichier

Ajuster distances

Distance depuis le dernier point manuel

Supprimer le dernier point

Trip1

Qualité de réception du GPS

Nbr	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
275	13.069	48.45465	6.92080	156	
276	14.019	48.45428	6.92127	142	
277	14.069	48.45390	6.92166	140	

0.000 Km

14.069 Km

60

0.050

Saisie manuelle des points GPS

1 : taper un commentaire (facultatif)

2 : ajouter un point

Saisie automatique des points GPS

Il reste possible de saisir un point manuellement entre 2 pts automatiques en appuyant sur le bouton jaune

1 : taper distance entre deux points (en km)

2 : cocher

Texte généré par les boutons

Texte frappé au clavier

Pavé de chiffres

1 : Danger virage	2 : Chemin / Route	3 : Danger trou / bosse	Aide
4 : Poteau	5 : Stop	6 : Place / Terre Plein	<-
7 : CSP	8 : Chicane	9 : Panneau	↶
* : Arbre	0 : Borne	C - C +	↷
Départ	Arrivée	↻	Ok

Supprimer le texte

Fermer sans modification

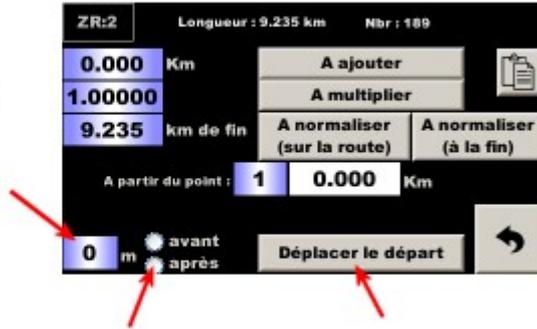
Valider

Passer directement aux directions (à droite, en face, à gauche...)

N° auto-incrémenté (case de Road-book ou PK par exemple) Modifié avec touches +/- 1 m.

Déplacer la position du départ :

1 : saisir la différence de distance entre nouveau et ancien départ

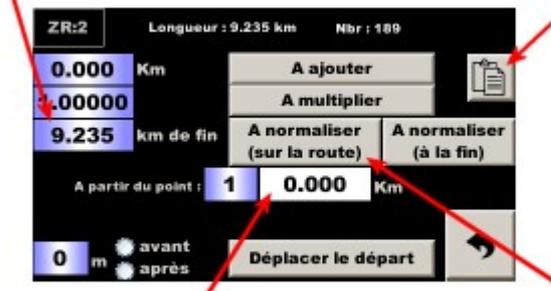


2 : sélectionner si le nouveau départ est avant ou après le départ original

3 : appuyer sur bouton

1 : taper la distance exacte de la case

Faire correspondre à une case du road-book sur la route :



4 : bouton pour ajuster l'étalement si nécessaire

2 : vérifier que cela correspond au point correct précédent (pas en mode débutant)

3 : appuyer sur bouton

Faire correspondre les cases du road-book à la fin :

Saisir les distances du road-book organisateur

Ind	Commentaire	Mesuré	Orga.	DIF.	Nbr : 14
1	Depart	0.0	0.0	0	
12	C 49	0.525	0.525	-2	
21	C 50	0.955	0.958	-3	
33	C 51	1.529	1.53	-1	
54	C 53	2.572	2.57	2	
86	C 55	4.167	4.164	3	
92	C 57	4.452			
109	C 58	5.276			
120	C 59	5.83			
126	C 60	6.101			
144	C 61	6.982			

**Nombre de lignes
Afficher les différences sous forme graphique**

Effacer les distances saisies

Proposition d'indice du fichier normalisé (sera créé)

Lancer la normalisation

Si le point saisi est trop proche du précédent, propose de supprimer le point précédent

Limite corrections pour éviter les à coups dans les zones de mauvaise réception

Si roule cette distance sans correction, alors lance fonction "GPS Magic"

Active "Auto Km" après saisie d'un point manuel

Vitesse en dessous de laquelle les corrections sont ignorées

6.5 Gestion des notes d'ouvreur

Les points sont enregistrés dans le fichier à chaque ajout

Nouveau fichier

2-Bouton pour recalage semi-auto ou bouton repère / difficulté

1-Entrer distance : clavier ou télécommande

Popup optionnelle en ZR

Importer distances du fichier distances / vitesses

Supprimer le dernier point

Nombre total de points

Faire défiler les lignes

Distance ajoutée lors de l'import

Distance pour anticiper l'annonce

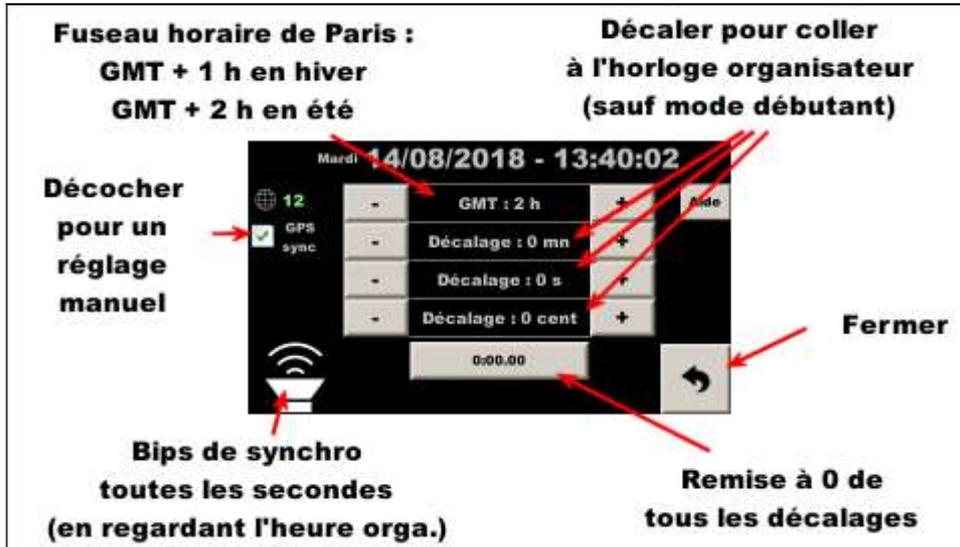
Aide

Début

Fin

6.6 Réglage date / heure

en synchronisation automatique par GPS :



réglage manuel :



6.7 Options de guidage

Activer les notes de recalage semi-auto ou les notes d'ouvreur

Le guidage par différence de vitesse est conseillé pour éviter l'effet "yo-yo"

Cocher si écran pilote branché

Mode pour daltoniens

Beeps en compte à rebours pour tubes italiens (option)

Calcul avance/retard 2 fois plus rapide

Inverser rouge/vert des LEDs ou de l'écran

Augmenter pour moins de beeps, mais moins précis (pas en débutant)

Réglage de la puissance de l'éclairage (écran et leds)

Beep : grave pour ralentir ou aigu pour accélérer. Régler le niveau ici ou sur télécommande :

Pour utiliser 2 modules LED6 (un pour avance et l'autre pour retard)

Activer la fonction de recalage auto. par GPS

Info. sur les différences de distance par rapport au GPS (mode expert)

Cocher si T1 n'est pas remis à 0 au départ de la ZR

Détection automatique des départs par GPS

Trip2 est remplacé par Trip1

La remise à 0 de T1 remet T2 à 0

Pour tenir compte des corrections +/- 1 à 10 m. dans l'affinage de l'étalonnage

6.8 Configuration des affichages

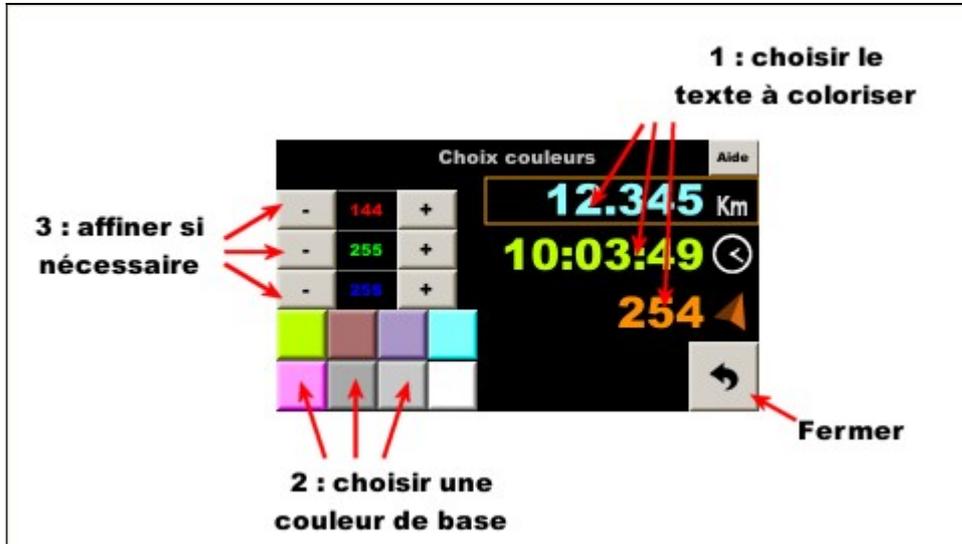
Appuyer sur les vignettes des pages non voulues. Une croix indique qu'elles ne sont plus affichées.

Appuyer dans le coin inférieur droit pour sélectionner la page par défaut (coche verte).

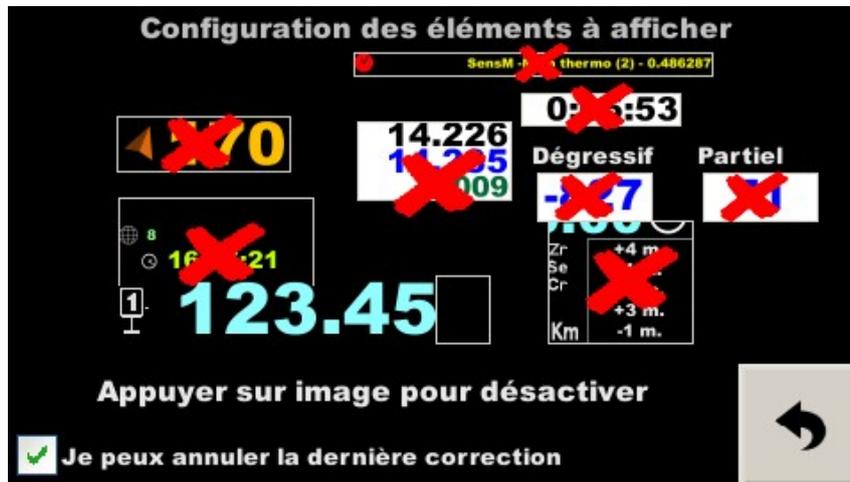
Appuyer sur le bouton « Config » pour configurer l'affichage de certaines pages :



Appuyer sur le bouton avec palette chromatique pour configurer la couleur des textes :



Page « copilote », supprimer des éléments affichés en appuyant dessus :



Page « pilote » (configure aussi le RP380/400 s'il est connecté) :

Inverser vitesse véhicule et vitesse conseillée

Bargraphe large ou centré et étroit

Conditions d'allumage du bargraphe

Afficher ou non la vitesse conseillée

Afficher ou non Km dégressifs ou partiels

Afficher ou non avance / retard

Fermer

Appuyer sur image pour désactiver

Pour chaque point du bargraphe, configurer à partir de quand il s'allume

Yellow	Cyan	-	2	+
Yellow	Cyan	-	4	+
Orange	Green	-	6	+
Orange	Green	-	8	+
Red	Green	-	10	+
Red	Green	-	16	+

Unité :

Km/h si guidage par différence de vitesse

1/10 s. si guidage par différence de temps

Fermer

6.9 Enregistrements de fichiers

Cocher pour enregistrer. L'enregistrement démarre lorsque Trip1 est mis à 0

Nombre et taille des fichiers en mémoire, espace libre restant

Formater (réinitialiser)

Enregistre la position 10 fois par seconde au lieu de 2

Distance entre 2 points enregistrés

Après avoir branché une clef USB, appuyer pour accéder à l'écran de gestion des fichiers d'archive

0.010 Km : distance entre 2 pts

Enregistreur de données
5 fichier(s) (2.0 KB)
1 en archive (17.0 KB)
Espace DL libre : 917136 KB
Insérer une clef USB pour accéder

Formate clef USB

Enreg. position en ZR 10 Hz (plus lent !)

Aide

Fichiers de préparation des ZR :

- moyennes
- recalages
- notes ouvrier
- GPX (export seulement)

Copier / effacer fichiers archives (si existent sur disque interne)

Autres fichiers enregistrés :

- pendant la course
- pendant les reconnaissances
- calibrations...

Affiche table des ZR

The screenshot shows a menu with the following options:

- Importe données ZR (moyennes, GPS...)
- Exporte données ZR (moyennes, GPS...)
- Exporte enregistrements (ZR, recos...)
- Aide
- Refresh icon
- Back icon

Mise à jour programme (si trouvée sur la clef USB)